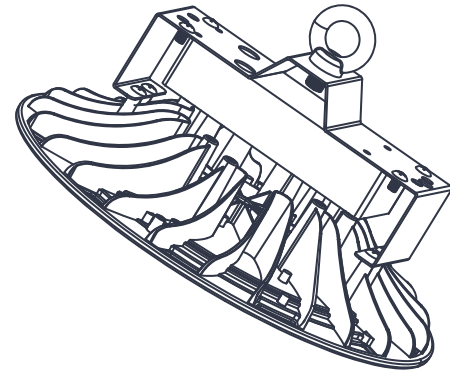




INSTRUCTION MANUAL

LED HIGH BAY LIGHT



ITALIA MARKET SRL
VIA DELLE INDUSTRIE, 9/1 20883 MEZZAGO(MB), ITALIA
P.IVA: IT10502730962



[HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM](http://www.aigostar.com)
MADE IN CHINA

CONTENT

EN	-----	01-02
ES	-----	03-04
PL	-----	05-06
IT	-----	07-08
DE	-----	09-10
NL	-----	11-12
FR	-----	13-14
PT	-----	15-16
HU	-----	17-18

- 1.The lamp must be installed on the ceiling with a weight support of above 30kg.
- 2.Lamps must be installed by professional electricians. Red stands for L (live wire); Blue, N (neutral wire); Yellow and green, G (Grounding wire).
- 3.Working Voltage:AC100-277V. IP40 is for indoor application and IP65 for outdoor application.
- 4.Please check the Spec carefully.
- 5.Operating temperature: -20-40°C, which is in compliance to the Fire Regulation.
- 6.Do not cover the lamp when it is working
- 7.Please read the operating manual carefully before installation. Do not use the lamp when it is deformed or broken.

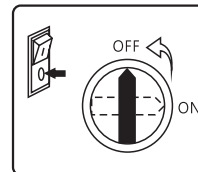
Package Content

- 1x Lamp body 1x Hook bracket
1x Manual

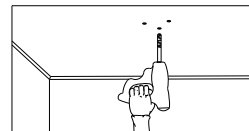
Installation Steps

Installation instruction: Make a rough plan before installation. It will reduce difficulty in installation and shorten time.

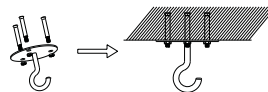
Step 1. Cut off the power before the installation or maintenance, as is shown in Figure I. All the steps should be done by professional electricians.



Step 2. Drill tapping holes on the ceiling with an electric drill before installing.



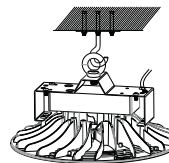
Step 3. Fix the high bay hook on the expansion screws, as in the following figure.



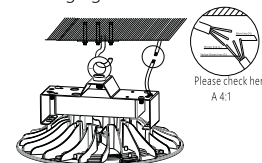
Step 4. Fix the hook bracket on the lamps and lanterns.



Step 5. Hang the lamp on the hook, and tighten the knob screw.



Step 6. Connect the wire after cutting off the electricity, as in the following figure.



1. La lámpara debe fijarse al techo con un soporte para más de 30 kg.
2. Las lámparas deben instalarlas electricistas profesionales. El cable de color rojo es un cable de baja tensión, el azul es un cable neutro y el verde y amarillo es un cable de tierra.
3. Tensión de funcionamiento: AC100-277V. La protección doméstica IP40 es para uso doméstico y la IP65 es para uso ex exteriores.
4. Compruebe cuidadosamente las especificaciones.
5. Temperatura de funcionamiento: -20-40°C, de acuerdo con el Reglamento de instalaciones de protección contra incendios.
6. No cubra la lámpara mientras esté en funcionamiento.
7. Lea con atención el manual de instrucciones antes de comenzar la instalación. No utilice la lámpara si está rota o deformada.

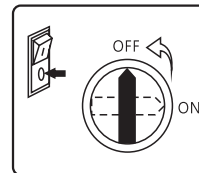
Contenido de la caja

- | | |
|----------------------------|-----------------------------------|
| 1x Lámpara | 1x Soporte para colgar la lámpara |
| 1x Manual de instrucciones | |

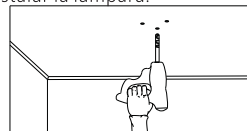
Pasos de instalación

Instrucciones de instalación: Realice un plano de la instalación antes de comenzar. Esto le permitirá una instalación más fácil y rápida.

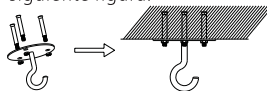
Paso 1. Corte la corriente eléctrica antes de comenzar las tareas de instalación o mantenimiento, como se muestra en la Figura 1. La instalación debe ser llevada a cabo por un electricista profesional.



Paso 2. Haga los agujeros en el techo con un taladro eléctrico antes de instalar la lámpara.



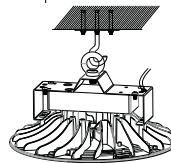
Paso 3. Fije el soporte con los tornillos de expansión, como se muestra en la siguiente figura.



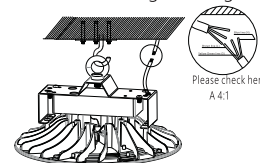
Paso 4. Fije el enganche en la lámpara.



Paso 5. Cuelgue la lámpara en el gancho y gire el tornillo para apretarlo.



Paso 6. Enchufe el cable tras haber cortado la corriente eléctrica, como se muestra en la siguiente figura.



1. Lampa musi zostać zainstalowana na suficie z udźwigniem powyżej 30 kg.
2. Lamy muszą być instalowane przez zawodowych elektryków. Kolor czerwony oznacza L (przewód pod napięciem); Niebieski, N (przewód neutralny); Żółty i zielony, G (przewód uziemiony).
3. Napięcie robocze: AC100-277V. IP40 do zastosowania wewnętrznego i IP65 do zastosowania zewnętrznego.
4. Proszę dokładnie sprawdzić specyfikacje.
5. Temperatura robocza: -20-40°C, zgodna z Przepisami Przeciwożarowymi.
6. Po włączeniu nie należy zakrywać lampy.
7. Przed instalacją należy dokładnie przeczytać instrukcje. Nie stosować lampy gdy jest zdeformowana lub zepsuta.

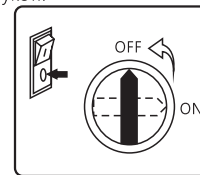
Zawartość opakowania

- 1x Korpus lampy 1x Wspornik haka
1x Instrukcja

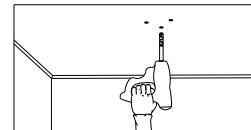
Etapy instalacji

Instrukcja instalacji: Przed instalacją wykonaj przybliżony plan. Zredukuje to trudności w instalacji i skróci jej czas.

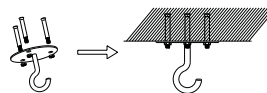
Krok 1. Przed instalacją lub konserwacją odłącz zasilanie, jak pokazano na Rysunku 1. Wszystkie etapy powinny być wykonane przez zawodowych elektryków.



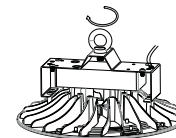
Krok 2. Przed instalacją wywierć otwory na suficie wiertarką elektryczną.



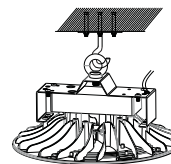
Krok 3. Umocuj hak na śrubach rozprężnych, jak pokazano na obrazku.



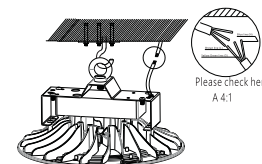
Krok 4. Umocuj wspornik haka na lampach i lampionach.



Krok 5. Powieś lampę na haku i zaciśnij wkrętem.



Krok 6. Po odłączeniu prądu połącz przewody, jak pokazano na rysunku.



Please check here
A 4.1

1. La lampada deve essere installata a soffitto con un supporto del peso di circa 30kg.
2. Le lampade devono essere installate da un tecnico elettricista professionista. Il colore rosso sta per L (filo in tensione); Blu, N (neutro); Giallo e verde, G (Filo di messa a terra).
3. Voltaggio: AC100-277V. IP40 è per applicazioni interne e IP65 per applicazioni esterne.
4. Si prega di controllare attentamente le specifiche.
5. Temperatura d'uso: -20-40°C, che è conforme al regolamento sugli incendi.
6. Non coprire la lampada mentre è in uso.
7. Leggere attentamente il manuale operativo prima dell'installazione. Non usare la lampada quando è deformata o rotta.

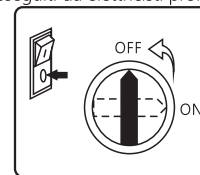
Contenuto del pacco

1x Corpo della lampada 1x Staffa di aggancio
1x Manuale

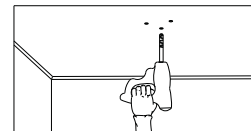
Istruzioni per l'installazione

Istruzioni per l'installazione: preparare una bozza di installazione, per ridurre difficoltà nell'installazione e tempi.

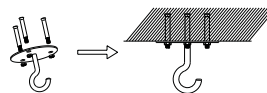
Passo 1. Scollegare la corrente prima dell'installazione e comunque durante la manutenzione, come mostrato nella figura 1. Tutti i passaggi devono essere eseguiti da elettricisti professionisti.



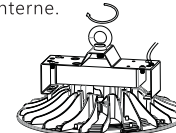
Passo 2. Praticare i fori sul soffitto con un trapano elettrico prima di installare.



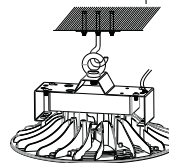
Passo 3. Fissare il gancio ad alta resistenza sulle viti, come mostrato in figura 3.



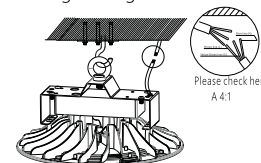
Passo 4. Fissare la staffa del gancio alle lampade e alle lanterne.



Passo 5. Appendere la lampada al gancio e stringere la vite della manopola.



Passo 6. Collegare il filo dell'elettricità, come mostrato nella figura seguente.



Please check here
A 4.1

1. Die Lampe sollte mit einem Gewichtsträger von mehr als 30 kg an die Decke befestigt werden.
2. Die Lampen sollten von professionellen Elektrikern installiert werden. Rot bedeutet L (stromführend); Blau, N (neutraler Draht); Gelb und Grün, G (Erdungskabel).
3. Betriebsspannung: Wechselstrom AC100-277V. IP40 ist für Innenanwendungen und IP65 für Außenanwendungen geeignet.
4. Bitte überprüfen Sie die Spezifikationen sorgfältig.
5. Betriebstemperatur: -20-40°C, die in Übereinstimmung mit der Feuerverordnung ist.
6. Decken die Lampe nicht ab, wenn sie im Betrieb ist.
7. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Installation sorgfältig durch. Verwenden Sie die Lampe nicht, wenn sie verformt oder kaputt ist.

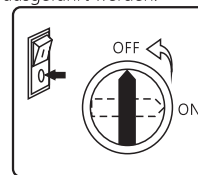
Paketinhalt

- 1x Lampenkörper 1x Hackenträger
1x Bedienungsanleitung

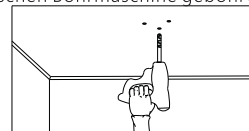
Installationsschritte

Installationsanweisungen: Machen Sie vor der Installation einen ungefähren Plan. Es reduziert die Installationsschwierigkeiten und verkürzt die Zeit

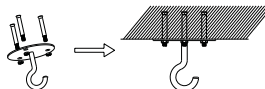
Schritt 1. Vor Installation oder Wartung den Strom abschalten, wie es auf der Abbildung 1 gezeigt ist. Alle Schritte müssen von qualifizierten Elektrikern ausgeführt werden.



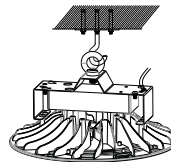
Schritt 2. Vor der Installation Löcher in die Decke bohren, die mit einer elektrischen Bohrmaschine gebohrt werden sollten.



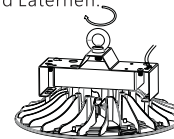
Schritt 3. Befestigen Sie den Haken der hohen Plattform an die Erweiterungsschrauben, wie es auf der folgenden Abbildung gezeigt ist.



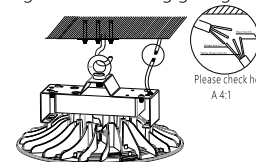
Schritt 5. Hängen Sie die Lampe an den Haken und ziehen Sie die Schraube am Knopf fest.



Schritt 4. Befestigen Sie den Hakenträger an die Lampen und Laternen.



Schritt 6. Schließen Sie das Kabel an, nachdem Sie den Strom abgeschaltet haben, wie es auf der folgenden Abbildung gezeigt ist.



1. Om de lamp te installeren dient u te beschikken over een plafond- of ophangstelsel dat ten minste een draagkracht heeft voor een gewicht van 30kg. (De installatie kan ook 30kg dragen). (Mocht u meerdere lampen installeren houdt u dan rekening met een juiste berekening voor de belasting van het plafond). Het product dient geïnstalleerd te worden door een erkend installateur. Specificaties:

Bedrading : 0.75mm² drie kleuren draad conform Europese regelgeving Hd308. Rode draad: Fasedraad

Blauwe draad: Nuldraad

2. Te gebruiken Voltage: AC100-277V. IP65 o.a. geschikt voor gebruik buitenshuis.

3. Controleer alle specificaties of deze overeenkomen met die van de lamp.

4. Werkingstemperatuur: -20-40°C. Houdt rekening met brand- en veiligheidsvoorschriften bij het gebruik van de lamp.

5. Verzekert u er van dat er een correcte ventilatie rond de lamp mogelijk is zodat de lamp niet oververhit raakt. Zorg er ook voor dat niets de lichtbron bedekt en/ of blokkeert.

6. Lees voor gebruik de handleiding. Het product mag alleen worden gebruikt volgens de Europese brand- en veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik. Wanneer u een defect constateert gebruik de lamp dan niet.

Inhoud

1x Lamp

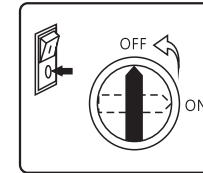
1x ophang ring

1x handleiding

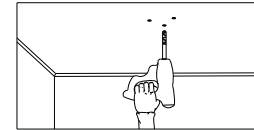
Installatie handleiding

Installatie handleiding: Maak voor uzelf een concreet plan van aanpak. Dit zorgt voor vereenvoudiging van de installatie en scheelt u tijd.

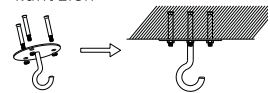
Stap 1 Het product dient geïnstalleerd te worden door een erkend installateur. Schakel de elektriciteit uit, verzeker u er van dat u de schakelaar op uit staat zie ook afbeelding 1.



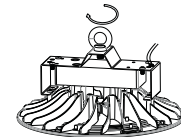
Stap 2. Boor ophang gaten in het plafond.



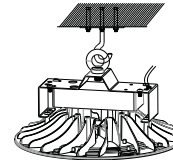
Stap 3. schroef de ophang haak aan het plafond. Zoals u in de afbeelding hieronder kunt zien



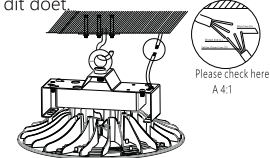
Stap 4. Schroef de ophang ring aan de lamp



Stap 5. Hang de lamp aan de ring, zorg ervoor dat alle haken goed vastgeschroefd zitten.



Stap 6. Verbind de elektriciteitsdraden nadat de stroom is uitgeschakeld. In de volgende afbeelding ziet u hoe u dit doet.



1. La lampe doit être fixée au plafond avec un support de plus de 30 Kg.
2. Les lampes doivent être installées par des électriciens professionnels. Le fil rouge est un fil à basse tension, le fil bleu est neutre et le fil vert et jaune est un fil de terre.
3. Tension de fonctionnement : AC100-277V. La protection domestique IP40 est destinée à un usage domestique et l'IP65 est destinée à un usage en extérieur.
4. Vérifiez soigneusement les spécifications.
5. Température de fonctionnement: -20-40°C, conformément à la réglementation des installations de protection incendie.
6. Ne couvrez pas la lampe pendant son fonctionnement.
7. Lisez attentivement le manuel d'instructions avant de commencer l'installation. N'utilisez pas la lampe si elle est cassée ou déformée.

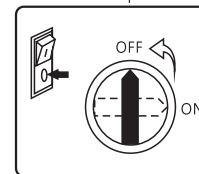
Contenu de la boîte

- 1x Lampe 1x Support pour accrocher la lampe
1x Manuel d'instructions

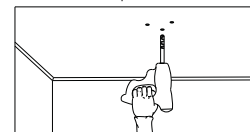
Étapes d'installation

Instructions d'installation : Faites un plan de l'installation avant de commencer, cela permettra une installation plus facile et plus rapide.

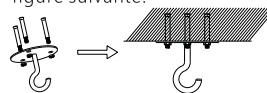
Étape 1. Coupez l'alimentation électrique avant de commencer les tâches d'installation ou de maintenance, comme indiqué dans la Figure 1. L'installation doit être effectuée par un électricien professionnel.



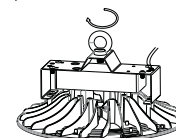
Étape 2. Percez les trous dans le plafond avec une perceuse électrique avant d'installer la lampe.



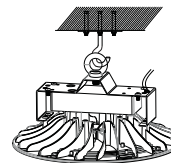
Étape 3. Fixez le support avec les vis d'expansion, comme indiqué dans la figure suivante.



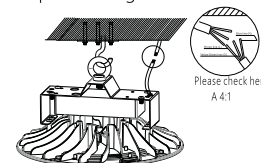
Étape 4. Fixez le crochet sur la lampe.



Étape 5. Accrochez la lampe au support et tournez la vis pour la serrer.



Étape 6. Branchez le câble après avoir coupé le courant, comme indiqué sur la figure suivante.



1. A lâmpada deve ser instalada no teto com um suporte de peso acima de 30 kg.
2. As lâmpadas devem ser instaladas por eletricitistas profissionais. Vermelho significa L (fio vivo); Azul, N (fio neutro); Amarelo e verde, G (fio de aterramento).
3. Tensão de trabalho: AC100-277V. O IP40 é para aplicação interna e o IP65 para aplicação ao ar livre.
4. Verifique as especificações cuidadosamente.
5. Temperatura de funcionamento: -20-40 ° C, que está em conformidade com o Regulamento de Incêndio.
6. Não cubra a lâmpada quando estiver a funcionar
7. Leia atentamente o manual de instruções antes da instalação. Não use a lâmpada quando estiver deformada ou partida.

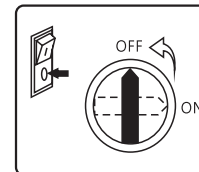
Conteúdo do pacote

1x lâmpada 1x manual
1x suporte de gancho

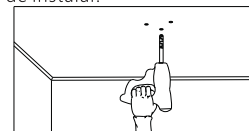
Etapas de instalação

Instruções de instalação: faça um plano aproximado antes da instalação. Tal reduzirá a dificuldade ao instalar e diminuirá o tempo da instalação.

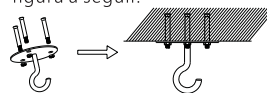
Passo 1. Corte a energia antes da instalação ou manutenção, conforme mostra na Figura 1. Todas as etapas devem ser feitas por eletricitistas profissionais.



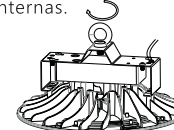
Passo 2. Perfure os orifícios de torção no teto com uma broca elétrica antes de instalar.



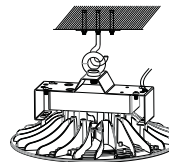
Passo 3. Corrija o gancho alto da baía nos parafusos de expansão, como na figura a seguir.



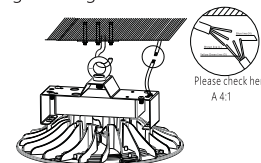
Passo 4. Corrija o suporte de gancho nas lâmpadas e lanternas.



Passo 5. Pendure a lâmpada no gancho e aperte o parafuso do botão.



Passo 6. Conecte o fio depois de cortar a eletricidade, como na figura a seguir.



- 1.A lámpát 30 kg-nál nagyobb teherbíró képességű mennyezetre kell szerelni.
- 2.A lámpa szerelését elektromos szakembernek kell végeznie. A barna az L (fázis) vezeték; a kék az N (nulla) vezeték; a zöld-sárga a G (védőföld) vezeték jelölése.
- 3.Üzemi feszültség: 100-277 V AC. IP40 védelem belféri alkalmazás, illetve IP65 védelem kültéri alkalmazás esetén.
- 4.Kérjük, gondosan ellenőrizze a műszaki adatokat.
- 5.Működési hőmérséklet: -20-40 °C, a tűzvédelmi előírásnak megfelelően.
- 6.A működő lámpát ne takarja le.
- 7.Kérjük, a felszerelés előtt gondosan olvassa el a használati útmutatót. Ne használja a lámpát, ha deformálódott vagy megrongálódott.

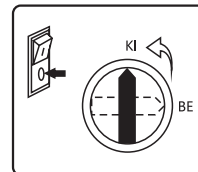
A Csomag Tartalma

- 1 db Lámpatest
- 1 db Horogra akasztható tartó
- 1 db Kézikönyv

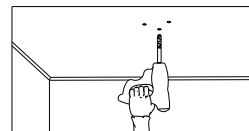
A Szerelés Lépései

Szerelési utasítások: A szerelés megkezdése előtt készítsen tervet. Ez csökkenti a szerelési nehézségeket és a szerelési időt.

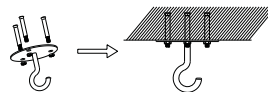
1. lépés. A lámpa szerelése vagy karbantartása előtt az I. ábrának megfelelően kapcsolja le a hálózati feszültséget. A szerelés minden lépését elektromos szakembernek kell végeznie.



2. lépés. A felszerelés előtt elektromos fúrógéppel készítse el a mennyezeten a tágló csavartok furatait.



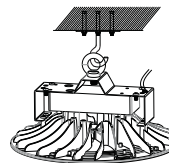
3. lépés. A következő ábra szerint rögzítse a mennyezeti lámpa horgát a tágló csavarokhoz.



4. lépés. A lámpát rögzítse a horogra akasztható tartóra.



5. lépés. A lámpát akassza a horogra és szorítsa meg a szemescsavart.



6. lépés. A hálózati feszültség lekapcsolása után a következő ábra szerint csatlakoztassa a vezetékeket.

